

DATE

16 NOV 1988

## TRANSMITTAL SLIP

TO:

ROOM NO.

BUILDING

REMARKS:

STAT

Assistant Deputy Director for  
Administration  
Room 9A154  
NSA

FROM:

ES/FLC

ROOM NO.

BUILDING

EXTENSION

5S01

STAT

FORM NO.

REPLACES FORM 36-8

(47)

The Director of Central Intelligence

Washington, D.C. 20505

Foreign Language Committee

FLC-031-88  
15 November 1988

MEMORANDUM FOR: Members of the DCI Foreign Language Committee (FLC)

SUBJECT: Foreign Language Committee Report - October 1988

Attached you will find the October monthly report for the Foreign Language Committee.



STAT

*[Signature]* Chairman

Attachment:  
FLC Monthly Report - Oct 88

The Director of Central Intelligence  
Washington, D.C. 20505

Foreign Language Committee

9 November 1988

MEMORANDUM FOR: Deputy Director of Central Intelligence  
VIA: Director, Intelligence Community Staff  
SUBJECT: Foreign Language Committee Report - October 1988

1. THE ANNUAL REPORT:

STAT [redacted] NSA interns detailed to the FLC to assist in documenting the study of language resources in the Intelligence Community, have met with all FLC members as well as with every point of contact identified in response to the committee's questionnaire. As a result of these meetings, several agencies have expanded on information they previously provided. The interns have also visited with Harry Obst of the State Department's Office of Language Services, and [redacted] at OSO and attended meetings of D'ECLOE (The Defense Exchange Committee on Language Efforts) and the Interagency Language Round Table.

STAT In continuing their investigation into developments in language processing technology, [redacted] will travel to Wright-Patterson AFB in Ohio and to FSTIC (Foreign Scientific and Technical Information Center) in Charlottesville, Virginia.

2. THE NATURAL LANGUAGE PROCESSING WORKING GROUP


In response to our September tasking, Community members have begun to forward the names of their representatives to the Natural Language Processing Working Group. When all are identified, a charter meeting will be held and a formal schedule of regular meetings will be released.

In addition to investigating the ALPS machine-assisted translation system projects at CIA and NSA, another early undertaking with potential benefit to the Community at large has been identified. The Working Group has received an informal request for support in preparing a detailed Request for Proposals to initiate procurement of a large system for multilingual text processing. The benefit of supporting this effort is that Community members could ride on the resulting contract, saving inestimable manhours in procurement for agencies where similar systems are desirable.

SUBJECT: Foreign Language Committee Report - October 1988

### 3. REFERRAL PROGRAM FOR LANGUAGE APPLICANTS

On 18 October 1988, the FLC proposal to establish an interagency referral program for applicants with foreign language capabilities was approved by Mr. Robert M. Gates, Deputy Director of Central Intelligence. Mrs. Margaret Gulotta, the alternate FLC FBI representative, is the action officer for this initiative.

  
Chairman

STAT